سورة القلم

SUURAAN TUNI SUURAA MAKAATU

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Maqaa Rabii raamani isaa waan uume hunda wal gehu
Amalee maqaa Rabii raamani isaa muumina qofa gehuuniin
Eegala

ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ (1) مَا أَنْتَ بِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ (2) وَإِنَّ لَكَ

Bar siif | Maraataa hin Taane | Ati waa hintaane qananii Rabii keetiitiin nabiyumaa Rabiin kee siif keneen | Qalamaa fii waan qalamni Katabuun kakadhe | Nuniin Kakadhe

لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ (3) وَإِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ (4) فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ

Ati arguuf teesa , isaaniis Arkuuf ta'an | Ati uumaa bareedu haalaa fi amala Bareedaara jirta | Kan adaan Hin cine | Galataatu Siif tahe Sawaaba

(5) بِأَيِّكُمُالْمَفْتُونُ (6) إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ.

Rabiin kee ni Beeka | Rabiin kee nibeeka nama karaara jalate | Nama maraatuun iti jirtu Eenyuutu maraataadha

بِالْمُهْتَدِينَ (7) فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِينَ (8) وَدُّوا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُونَ (9) وَلَا

Isaanileen siif laafu | Odoo ati Isaaniif Laafte | Ni jaalatan Ni barbaa dan | Wara Rabi Kijibsiise san | Qaalii saani Hin godhin | Nama karaa Qaceelaara jiru

تُطِعْ. كُلَّ حَلَّافٍ مَهِينٍ (10) هَمَّازٍ مَشَّاءٍ بِنَمِيمٍ (11) مَنَّاعٍ لِلْخَيْرِ.

Kan waan kheyira iraa Kan nama dhoorku,kan Nama dhoorkatu | Nama waliti Diruuf | Nama nama Hamatu, kan deemu | Xiqaata namaa Gadi galoo | Ee jetee hin hayamin Hunda wara kijibaan Kakatu

مُعْتَدٍ أَثِيمٍ (12) عُتُلٍّ. بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٍ (13) أَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ (14) إِذَا

Wayita | Sababaa Rabiin qabeenyaa fii Ilmaan isati keneef akanati kafare | Kan abaan saa hin Beekamne diqaala | Kan haala Hamaatu | Dilaawaa daanga Tarkaanfatu

تُتْلَى عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ (15) سَنَسِمُهُ عَلَى الْخُرْطُومِ (16)

Funyaan isaa iraa mure | Malatoo iti Goona | Kuni oduu wara duri ja'a | Quraani keenya isarati Qara'ame

إِنَّا بَلَوْنَاهُمْ. كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ. إِذْ أَقْسَمُوا لَيَصْرِمُنَّهَا. مُصْبِحِينَ

Ganama subii Osoo namtoko Hiriiba hin ka'in | Hoguu ni guurana ni haamana Ja'anii kakatan | Aka fattaneti wara ooyiruu | Nuti isaan Fatane

(17) وَلَا يَسْتَثْنُونَ (18) فَطَافَ عَلَيْهَا طَائِفٌ مِنْ رَبِّكَ وَهُمْ نَائِمُونَ

Isaanii rafu | Ibida Rabi biraa tahe | Isii rati erge ibida hamaa | Yoo Rabiin ja'e hin Jane

(19) فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ (20) فَتَنَادَوْا مُصْبِحِينَ (21) أَنِ اغْدُوا عَلَى

Ka'aa ganamfadha | Ganama yero Subii | Ka'a ja'ani Waliti lalaban | Gubatee aka cileeti Guraachomte | Ni taate oyiruun Isaani

حَرْثِكُمْ. إِنْ كُنْتُمْ صَارِمِينَ (22) فَانْطَلَقُوا وَهُمْ يَتَخَافَتُونَ (23) أَنْ لَا يَدْخُلَنَّهَا

Aka hin seene | Dhodho kachaa nama Miskiina firaa eegaa | Ka'anii ya'an | Yoo kan guuratan taatan Yoo kan haamatan taatan | Gara Ooyiruu Teesani

الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مِسْكِينٌ (24) وَغَدَوْا عَلَى حَرْدٍ قَادِرِينَ (25) فَلَمَّا رَأَوْهَا

Hoguma arkan Ooyiruu isaani tan Gubate | Dan dayoo haala Tahaniin | Yaadaan ganamfatan | Miskiini aka isinirati ol hin seene

قَالُوا إِنَّا لَضَالُّونَ (26) بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ (27) قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ

Ani isiniin hin Janee | Ira wayaan isaan Keesaa waan ja'e | Nuutu if baleese miskiina hin nyaachifnu janee, tanaaf Rabiin Baleese | Aboo karaa bane malee Teenyaamiti

لَوْلَا تُسَبِّحُونَ (28) قَالُوا سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ (29) فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ

Waliti as deebi'an Gariin | Numaatu ifmiidhe yaada Badaa yaanee | Rabiin keenya qulqulaawe Ja'an | Osoo Rabiitu nuuf Kene jatanii Rabi Qulquleesitani

عَلَى بَعْضٍ يَتَلَاوَمُونَ (30) قَالُوا يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا طَاغِينَ (31) عَسَى رَبُّنَا.

Dhugaa Rabiin Keenya | Wayi numaatu daangaa Tarkaanfate itin deebinu Ganaa Yaa Rabi | Yaa sheenaa teenya Ja'an | Garii saaniiti wal mormaa, siitu Akana nugodhe nu hongoomse Waliin ja'an

أَنْ يُبْدِلَنَا خَيْرًا مِنْهَا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا. رَاغِبُونَ (32) كَذَلِكَ الْعَذَابُ وَلَعَذَابُ

Azaabni | Azaaba duniyaa Agartanii miti | Kajeela aka Nuuf dhiisu gama Rabii deebine | Nuti gama Rabii keenyaa | Ooyiruu tan Caaltu nuuf Kenuun | Nuuf jijiira Nuuf jijiruun

الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ (33) إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتِ النَّعِيمِ

Janata qananii | Wara Rabi sodaate waan ini dhiisa Ja'e dhiisu kan waan godhaa ja'e Godhu, Rabiisaani birati isaaniif tahe | Osoo beekani | Aakhiraa ira guda Amalee akaan Jabaadha osoo Beekani

(34) أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ (35) مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ (36) أَمْ لَكُمْ.

Moo isiniif Tahe | Akamiti murteesitani Murtii gootan | Maaltu isiniif Tahe | Aka umata mujrima Ni goona | Sa umata muslimaa ni Goona

كِتَابٌ. فِيهِ تَدْرُسُونَ دي(37) إِنَّ لَكُمْ فِيهِ لَمَا. تَخَيَّرُونَ (38) أَمْ لَكُمْ أَيْمَانٌ

Moo baalama kakuun Gad jabeefameetu isiniif Tahe | Filanoon kan isin Ifiif filatan | Sa isiniif tahe kitaaba San keesea | Kan kitaaba san keesa Jiru kan iraa baratan | Kitaaba Qabdani

عَلَيْنَا. بَالِغَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُونَ (39) سَلْهُمْ. أَيُّهُمْ. بِذَلِكَ زَعِيمٌ

Mee gaafadhu eenyuutu firati fudhata Dubii saanii tana, ifirati fudhatee nagaya Isaan godha guyaa qiyaamaa | Waan isin murtii gootan waan Feetan | Ilaa hanga guyaa Qiyaamaati | Nurati tan hoonga gehe

(40) أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلْيَأْتُوا بِشُرَكَائِهِمْ. إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ (41) يَوْمَ يُكْشَفُ

Guyaa Rabiin Olbanu | Yoo kan dhugaa dubatan Tahan | Mee wara Rabii asiti Gabaran haa fidani | Sa isaaniif tahe wara Rabii Asiti isaan gabaran

عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ. فَلَا يَسْتَطِيعُونَ (42) خَاشِعَةً. أَبْصَارُهُمْ

Xiqaatuudha sodaatu iji Isaani | Sujuuduu hin dandayan | Gara sujuudaa yaamaman Kootaa sujuuda ja'ani | Mogolee Isaara

تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ. وَقَدْ كَانُوا يُدْعَوْنَ. إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَالِمُونَ (43) فَذَرْنِي وَمَنْ

Na dhiisi yaa ergama Kiya | Isaanii fayaa nagaya Qabu | Duniyati kootaa sujuudaa ja'ani isaan Yaamuu turan | Xiqeenyaatu Isaan hagooge

يُكَذِّبُ. بِهَذَا الْحَدِيثِ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ. مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ (44) وَأُمْلِي لَهُمْ.

Ati eegiif yeroo keniif | Karaa isaan hin beeyineen | Suutuma suutati Ibida isaan neeyina | Nama quraana kana kijibsiisu

إِنَّ كَيْدِي. مَتِينٌ (45) أَمْ تَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ. مِنْ مَغْرَمٍ مُثْقَلُونَ (46) أَمْ

Wani ati isaan gaafate san isaaniti ulfaatee | Sa ati isaan mindagaafate | Mali kiya akaan Jabaadha hin dandayan

عِنْدَهُمُ. الْغَيْبُ. فَهُمْ يَكْتُبُونَ (47) فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ

Hintahin aka Nabi Yuunus Jerjertee hin tahin | Murii Rabiin keetii irati obsi | Sa isaan bira jirti kheyibaan isaan Katabatan

الْحُوتِ إِذْ نَادَى وَهُوَ مَكْظُومٌ (48) لَوْلَا أَنْ تَدَارَكَهُ نِعْمَةٌ مِنْ رَبِّهِ

Raamani Rabii saa Biraa tahe | Osoo isa dhaqabuu baate | Hoguu ini lalabe garaa qurxumi kesati yaani Isa dhibee .

لَنُبِذَ. بِالْعَرَاءِ. وَهُوَ مَذْمُومٌ (49) فَاجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِنَ الصَّالِحِينَ (50)

Silaa ni darbama Lafa direti | raama Rabiiraa haala daebamaa fagaata haalataheen | isa filate Rabiin saa | wara gagaariira isa godhe

وَإِنْ يَكَادُ. الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ.

ni dhihaatan | wari Rabiti kafran | ijia isaaniitiin lafaan si dhawani si liqimsuuf , ija hamtuun si laalanii | hoguu sii quraana kana qara'u si dhagayan

وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ (51) وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ. لِلْعَالَمِينَ(52

wan isaan ja'an ini kuni maraataadha | waa hintaane quraani kuni gorsa jinii fii ilma namaatiif